

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (65)472

Vol. 1965/0108

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

COM (65) 472 def.

Brussel, 13 december 1965

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende tijdelijke schorsing van het recht
van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer
van vaarzen en koeien van bepaalde bergrassen

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM (65) 472 def.

TOELICHTING

Tijdens de tariefonderhandelingen te Genève in 1960/1961 heeft de Gemeenschap ten gunste van Oostenrijk een jaarlijks tariefcontingent tegen een recht van 6 % geconsolideerd voor 20.000 stuks vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van de volgende bergrassen : het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras.

Het door het Comité III aangehouden contingent van 20.000 stuks was vastgesteld op basis van de Oostenrijkse uitvoer in 1958 en 1959 naar de Bondsrepubliek Duitsland en Italië, de enige lid-staten die dit soort vee invoeren, namelijk :

in 1958 : 21.362 stuks, waarvan 13.362 naar de B.R.D. en 8.000 naar Italië ;

in 1959 : 23.963 stuks, waarvan 18.363 naar de B.R.D. en 5.600 naar Italië.

Aanvankelijk kon de Gemeenschap de aan deze concessie verbonden verplichtingen nakomen door toekenning van een tariefcontingent (van 18.000 stuks in 1962 en van 14.000 stuks in 1963) aan de Bondsrepubliek Duitsland op grond van artikel 25, lid 3 van het Verdrag. De rest van het contingent kon namelijk zonder bijzondere regeling in Italië worden afgezet aangezien het nationale Italiaanse douanerecht destijds minder bedroeg dan het geconsolideerde recht van 6 %.

Sedert 1 juli 1963 kon het nationale tariefcontingent in het Duitse douanetarief niet worden gehandhaafd ten gevolge van moeilijkheden op het gebied van de wetgeving. Toch kon de invoer in de Bondsrepubliek tot einde 1964 worden voorgezet op grond van een voorlopige bilaterale afspraak tussen deze lid-staat en de Oostenrijkse instanties.

Wegens het voorlopige en ongewone karakter van deze regeling heeft de Commissie er inmiddels steeds naar gestreefd een regeling voor een communautair tariefcontingent tot stand te brengen waardoor de Gemeenschap werkelijk haar verplichtingen kan naleven, zowel in dit bijzondere geval als in andere soortgelijke gevallen (b.v. tariefcontingent voor bevroren rundvlees).

Voor vaarzen en koeien van bepaalde bergrassen kon de Raad slechts op 26 januari 1965 een besluit treffen betreffende de opening voor 1965 van een zogenaamd communautair tariefcontingent, dat echter in feite neerkwam op een verdeling van het totale contingent onder de lid-staten. (In feite vielen de Beneluxlanden, waar in verband met de geografische ligging deze bergrassen niet bruikbaar zijn, buiten deze regeling)

Deze beschikking van de Raad hield een definitieve verdeling van het tariefcontingent (20.000 stuks) voor het gehele jaar in, op de volgende basis :

Bondsrepubliek Duitsland	: 14.500 stuks
Frankrijk	: 3.000 stuks
Italië	: 2.500 stuks

Een dergelijke verdeling, waarbij het grootste deel naar de Bondsrepubliek ging en voor het eerst een gedeelte van het contingent aan Frankrijk en Italië werd toegewezen, werd geacht te beantwoorden aan de Oostenrijkse exportmogelijkheden zoals die in de vorige jaren regelmatig tot uiting waren gekomen.

In 1965 gaf de uitvoer van Oostenrijk echter een volledig gewijzigd beeld te zien : op de Duitse markt nam de belangstelling voor dit soort vee sterk af terwijl daarentegen de uitvoermogelijkheden naar Italië in dezelfde mate toenamen.

Met deze onverwachte ontwikkeling kon uiteraard niet op bevredigende wijze rekening worden gehouden bij de vaste verdeling waartoe aan het begin van het jaar was overgegaan, vooral omdat Italië niet voor einde oktober kon overgaan tot invoer van zijn gedeelte van het contingent voor 1965 (2.500 stuks).

De Oostenrijkse Regering had dan ook op 25 september 1965 aan de Gemeenschap een nota doen toekomen waarin de ernstige moeilijkheden werden uiteengezet die de Oostenrijkse exporteurs ten gevolge van deze situatie ondervonden, vooral omdat de onveranderlijke oorspronkelijke verdeling niet bleek te beantwoorden aan de wijziging in de behoeften welke zich

inmiddels had voorgedaan (x).

In deze nota sprak de Oostenrijkse Regering de wens uit dat voor 1966 de verdeling van het contingent beter wordt aangepast aan de behoeften, die als volgt worden geraamd :

Bondsrepubliek Duitsland	:	10.000 stuks
Frankrijk	:	1.000 stuks
Italië	:	9.000 stuks

In deze omstandigheden wordt het wenselijk geacht voor 1966 een zodanige regeling voor de opening van het invoercontingent in de Gemeenschap vast te stellen dat het in de loop van het jaar kan worden aangepast aan de onvoorziene fluctuaties van de Oostenrijkse uitvoer.

Indien op dit belangrijke punt geen aanvaardbare oplossing kan worden gevonden zou het betrokken land geneigd kunnen zijn bij het GATT een klacht tegen de Gemeenschap in te dienen.

De Oostenrijkse Regering heeft zich weliswaar bereid verklaard een verdeling van het contingent te aanvaarden die geen ernstige belemmering van de Oostenrijkse uitvoer veroorzaakt doch heeft er tevens op gewezen dat daardoor de juridische positie van Oostenrijk niet wordt gewijzigd volgens welke een verdeling van het communautaire tariefcontingent niet in overeenstemming is met de in het kader van de Dillon-onderhandelingen gesloten overeenkomst. Het tariefcontingent zou daarentegen onbeperkt moeten gelden voor het gehele grondgebied waarvoor het gemeenschappelijk douanetarief van de EEG van toepassing is.

(x) Volgens de officieuze gegevens die de Oostenrijkse instanties aan de diensten van de Commissie hebben verstrekt, zou de uitvoer naar de EEG van de vijf soorten bergrassen waarop het geconsolideerde contingent betrekking heeft in de periode van 1 januari tot 30 september 1965 als volgt zijn verdeeld :

	<u>Aantal stuks</u>	<u>Toegepast nationaal douanetarief</u>
Naar de B.R. Duitsland	3.630	6 %
Naar Italië	:	:
- van 1/1 tot 31/3 : 3.985	) 11.900	) 4,8 %
- van 3/4 tot 30/9 : 7.915		) 8 %
Naar Frankrijk	:	:
Totaal	<u>nihil</u> 15.530 stuks	

Deze interpretatie, die in de lijn ligt van het herhaaldelijk door de Juridische Dienst van de EEG uitgesproken standpunt, valt moeilijk te weerleggen. Anderzijds zouden heronderhandelingen met Oostenrijk over deze concessie in het GATT momenteel zeer ongelegen komen.

Het is onbetwistbaar dat, bij een normale toepassing van deze concessie door de Gemeenschap Oostenrijk in principe op elk moment en naar alle plaatsen van de Gemeenschap moet kunnen exporteren tot volledig gebruik is gemaakt van het geconsolideerde contingent.

Voorts is het duidelijk dat de definitieve verdeling van het jaarlijks contingent onder de lid-staten in 1965 niet kon worden aangepast aan de onverwachte wijzigingen in het handelsverkeer met Oostenrijk. De door de Commissie voor 1965 voorgestelde halfjaarlijkse verdeling (doc. III/VI/COM (64) 532 van 11.12.1964) - die niet door de Raad werd aanvaard - was weliswaar soepeler maar zou evenmin geschikt zijn geweest (vooral in het eerste halfjaar) om een nauwkeurige aanpassing aan de ontwikkeling van het Oostenrijkse handelsverkeer mogelijk te maken.

Dit zou slechts mogelijk geweest zijn indien de tariefcontingenten in elks opzicht werkelijk een communautair karakter hadden gehad. Het is evenwel gebleken dat dit momenteel niet volledig kan worden bereikt.

Aangezien in feite de jaarlijkse uitvoermogelijkheden van Oostenrijk naar de EEG voor deze vijf rassen tot nog toe steeds onvoldoende zijn geweest om de geconsolideerde hoeveelheid van 20.000 stuks te bereiken zijn de diensten van de Commissie van oordeel dat de beperking van het invoercontingent zonder ernstig gevaar kan worden opgeheven.

Zij stellen derhalve voor dat voor de varzen en koeien van de vijf betrokken rassen zonder meer wordt overgegaan tot een gedeeltelijke schorsing van het recht van het G.D.T. op het geconsolideerde niveau van 6 % op grond van artikel 28 van het Verdrag voor de periode van 1 januari tot 31 december 1966.

Niet alleen zou daardoor een einde komen aan de moeilijkheden en risico's van een verdeling van het contingent maar tevens zou Oostenrijk de volledige toegang tot de markt van de Gemeenschap verkrijgen waarop dit land aanspraak kan maken.

Invoer van deze zeer bijzondere bergrassen door andere landen hoeft men niet te vrezen tenzij door Zwitserland, dat tot nog toe slechts in zeer geringe mate gebruik heeft kunnen maken van dit contingent, dat eveneens voor genoemd land open stond.

Aan de voorgestelde maatregel zullen in elk geval bepaalde voorwaarden moeten worden verbonden ten einde de Commissie in staat te stellen op grond van de door de lid-staten verstrekte gegevens over te gaan tot een geregelde controle van de omvang van de invoer in de EEG en eventueel de afschaffing van de schorsing te kunnen voorstellen in het zeer onwaarschijnlijke geval dat het geconsolideerde contingent wordt overschreden.

Ten einde een zekere communautaire preferentie in stand te houden, wordt anderzijds voorgesteld op grond van artikel 18 van verordening nr 14/64/EEG houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees, voor dit soort vee, de toepassing van de heffingen in het intracommunautaire handelsverkeer te schorsen zolang de onderhavige verordening van toepassing blijft.

Voorstel voor een
VERORDENING VAN DE RAAD

houdende tijdelijke schorsing van het recht
van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer
van vaarzen en koeien van bepaalde bergrassen

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap
en met name op artikel 28,

Gelet op verordening nr. 14/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 houdende
de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector rundvlees (1) en met name op artikel 18,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap in het kader van het
GATT een communautair tariefcontingent van 6 % heeft geconsolideerd voor
20.000 stuks vaarzen en koeien van sommige bergrassen ; dat dit contingent
beschikbaar moet worden gesteld voor het gehele grondgebied waarop het
gemeenschappelijk douanetarief van toepassing is,

Overwegende dat de door de EEG in het GATT aangegane verplichtingen
kunnen worden nagekomen met een schorsing van het recht van het gemeen-
schappelijk douanetarief tot 6 % op de invoer van dit soort vee,
overwegende dat in verband met de vrij geringe hoeveelheid vee die in de
exporterende derde landen beschikbaar is een dergelijke schorsing niet het
gevaar dreigt op te leveren dat de invoer in de Gemeenschap de geconsoli-
deerde hoeveelheid aanzienlijk zal overschrijden,

Overwegende dat op grond van het bepaalde in artikel 5, lid 4, van verordening
nr. 14/64/EEG de toepassing van de heffingen op de betrokken produkten vol-
ledig of althans gedeeltelijk is geschorst tot deze verplichtingen zijn
nagekomen ; dat derhalve de intracommunautaire heffingen op deze produkten
moeten worden opgeheven teneinde de communautaire preferentie in stand te
houden, die door toepassing van het stelsel van heffingen op de invoer uit
de lid-staten ongedaan zou kunnen worden gemaakt,

Overwegende dat de Commissie geregeld inlichtingen dient te ontvangen ten
einde toezicht te kunnen uitoefenen op de omvang van de invoer,

(1) P.B. nr. 34 van 27.2.1964, blz. 562/64

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Met ingang van 1 januari 1966 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op vaarzen en koeien van bepaalde bergrassen, niet bestemd voor de slacht, van de volgende bergrassen : het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras van de onderverdeling ex 01.02 A II van het gemeenschappelijk douanerecht geschorst op het niveau van 6 %.

Artikel 2

Met ingang van 1 januari 1966 schorsen de lid-staten de toepassing van de heffingen in het intracommunautaire handelsverkeer van de in artikel 1 bedoelde produkten.

Artikel 3

De lid-staten brengen de Commissie halfmaandelijks op de hoogte van de invoer van de in artikel 1 bedoelde produkten.

Deze kennisgeving vindt plaats op de tweede werkdag na de vijftiende, resp. na de laatste dag van de maand voor de invoer in de eerste, resp. de tweede helft van elke maand.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag na de bekendmaking ervan in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Brussel,

Voor de Raad,

De Voorzitter,